

Working Credit— 客戶須知



本文資料面向哪些人群？

本文資料面向領取如下任一款項的Centrelink客戶：

- Newstart Allowance
- Youth Allowance—尋找工作者、非全日制學生
- Mature Age Allowance
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Parenting Payment
- Sickness Allowance
- Bereavement Allowance
- Disability Support Pension
- Carer Payment
- Wife Pension
- Widow B Pension.

注：達到Age Pension年齡及領取Special Benefit的人員不符合Working Credit的條件。領取Youth Allowance、Austudy或ABSTUDY的全日制學生，可使用學生收入儲蓄(Student Income Bank)來取代Working Credit。

題為《幫助您記錄個人收入——您的收入》與《報告您的收入——客戶須知》的情況說明書也提供其他語言版本。這兩份情況說明書詳細介紹了Working Credit，幫助您計算總收入及報告正確的資料。

裏面有哪些客戶須知內容？

- 有工作時能夠更多地保留Centrelink款項。
- 短期工作結束時讓您更輕鬆地領取款項和福利。
- 介紹簡單公正的方法，幫助您計算工作收入如何影響款項。

Working Credit如何運作？

若您的收入很少或沒有(如工作或投資收入)，則就可自動累積working credits—無需申請或填寫表格。

若您每兩週的總收入(包括有薪工作和投資收入)少於\$48，則也可累積working credits。您最高可累積1000個working credits。如下表所示：

每兩週的收入額	該兩週期間累積的 working credits數
\$0	48
\$10	38
\$20	28
\$30	18
\$40	8
\$47	1
\$48	0
\$48以上	0

有收入時，您就可使用working credits。working credits可以增加開始減少Centrelink款項的收入基數。例如：

- 若您擁有10個working credits，則該兩週期間款項減少的收入基數可額外增加\$10。
- 若您擁有100個working credits，則該兩週期間款項減少的收入基數可額外增加\$100。
- 若您擁有1000個working credits，則該兩週期間款項減少的收入基數可額外增加\$1000。

誰負責計算您的款項？

Centrelink會在考慮款項減少的收入基數及您的working credits餘額後，自動計算應付給您的款項。

您該做些什麼？

- 若您領取Newstart Allowance或Youth Allowance，且正在尋找工作，則除此之外您什麼都不用做。
- 若您領取Centrelink其他收入補助款項，則若收入發生變化，您可能要比現在更頻繁報告收入。Centrelink會通知您是否屬於這一類別。您可以致電**13 1202**聯絡Centrelink，以自己的語言報告收入並諮詢Centrelink客戶服務顧問。

請記住，您務必要將自己的全部收入告訴Centrelink，因為這可能會影響到您的款項。

Centrelink如何評估您的工作收入？

Centrelink每兩週就會審查您的收入，以計算您的應付款項。這就是說，Centrelink需要瞭解您在每個Centrelink報告期(Centrelink Reporting Period)的(稅前)收入情況。

Centrelink報告期(Centrelink Reporting Period)可能有別於您的工作收入發放期。欲知個人報告期詳情，請聯絡Centrelink。

如何瞭解詳情

請致電**13 1202**，以自己的語言諮詢Centrelink客戶服務顧問。

Centrelink也可能在近幾週內與您電話聯絡，詳細討論working credits。

欲知英語外其他語言資訊，請瀏覽www.centrelink.gov.au並選擇「We speak your language」。

注：澳洲各地家庭電話撥打Centrelink「13」號碼均按固定電話收費。該收費標準可能不同於本地通話價格，此外不同的電話服務提供商收費也或有不同。家用電話撥打「1800」電話免收費用。公共電話和手機撥打按時計費，資費較高。